


# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIII. ZATERDAG den 22sten MEI 1875. No. 20.

## KAPITEIN BOYTON.

Kapitein Boyton's moedige proefneming om met behulp van den door hem uitgedachte zwemtoestel het Kanaal over te steken is niet geheel en al met den gewenschten uitslag bekroond, en toch is het er zeer verre van, dat zy mislukt zou zyn. Hy gaf een hoogst opmerkelyk bewys van de practische waarde zyner uitvinding en tevens van zyn buitengewone krachten, waardoor hy in staat gesteld werd, bykans 15 uur in het water te blyven en in dien tyd 40 tot 50 mylen ver voort te roeien of door den stroom weggedreven te worden. Toen dit door hem volbracht was, ontdekte men dat de grillige stroomingen van dit gedeelte van het Engelsche-Kanaal hem 6 of 8 mylen uit zyn koers hadden gedreven. Scheen zyn kracht niet in het minst hem te hebben begeven, en verlangde hy ook vurig de reis voort te zetten, toch werd het door degenen, die hem op een stoomboot vergezelden, raadzaam geacht, dat hy uit het water gaan en aan boord komen zou.

Er was in den laatsten tyd onder de mannen van het vak verschil ontstaan over het tydstip, dat het best geschikt was voor het vertrek uit Dover. De Fransche loods, Méquin, die door de Boulognesche reddingmaatschappy ter beschikking van kapitein Boyton gesteld was, toonde op grond van onderscheiden berekeningen aan, dat 3 uur in den nacht het beste uur voor de afreis heeten moest. Men had dus hiertoe besloten, en kapitein Boyton ging den 9 April 's avonds vroegtydig naar bed om zich tegen de hem wachtende vermoeienis te sterken. Een twintigtal personen, voor een deel tot de Engesche, Fransche en Amerikaansche pers behoorende, wachtte den 10 's nachts tegen 3 uur kapitein Boyton op. Het aankleeden ging niet zoo gemakkelyk als anders en zoo verliet de kapitein eerst te 3 uur zyn hotel. De nacht was zeer donker, de wind N. N. O., het water vry onstuimig. Kapitein Boyton, een pagaai in den hand, met een jachthoorn aan den hals, een veldflesch in zyn zak, een geweldig bowie-mes aan zyne zyde en binnen in zyn kleeding een pak brieven dragende, dat schertsend "de Boyton-mail voor het vasteland" genoemd was, stapte de landingtrappen af, blies de buizen van zyn zwempak op en ging tusschen de "pier" en de sleepboot te water. Op dit oogenblik werd de gezagvoerder van de sleepboot door een der beambten van de "pier" genoodzaakt zich te verwyderen, daar de Fransche pakketboot naderde. De moedige Amerikaan bevond zich in een eenigszins gevaarlyke positie. De raderen van de sleepboot kwamen in beweging, een draaikolk greep kapt. Boyton en wierp hem tegen de palen van het hoofd en hy scheen een hulpelooze prooi der golven, maar met groote koelbloedigheid hanteerde hy zyn roeispaan en het gelukte hem uit deze gevaarlyke nabyheid te komen. Door een en ander was het intusschen 20 minuten over 3 geworden, eer hy goed en wel vertrok. Twee of driehonderd personen sloegen op de "pier" dit schouwspel gade, eenige vuurpylen werden afgestoken en de sleepboot loste eenige saluutschoten. Het licht van een lantaarn in een boot, die door de stoomboot op touw genomen was, maakte dat men zien kon, hoe kapt. Boyton op zyn rug lag te dryven en gemakkelyk zich voorwaarts roeide. Zoo verdween hy in de duisternis. Zoodra kapt. Boyton achter de hoofden van de "pier" uitkwam, greep de stroom hem aan en dreef hy hem snel oostwaarts. Evenzoo werd de sleepboot oostwaarts gedreven. De schitterende electrische lichten van South-Foreland kwamen in het gezicht, en over vieren was de kapitein goed op weg naar het midden van het Kanaal. Men had hem zeer aanbevolen, buiten het bereik van de Goodwin Sands te blyven, waarvan het zuidelyk lichtschip thans in het gezicht was. Tegen den morgen stak een bries op en om halfvyf, met het licht van Foreland voor zich uit, heesch de kapitein een zeiltje, ter grootte van een grooten zakdoek, aan een miniatuurmast; hy bevestigde dit aan den zool van zyn rechtervoet en snel ging hy thans, zeilend en roeiend te gelykertyd, vooruit. Zyn pagaai diende voor riem en roer. Twintig minuten over 5 toen de Amerikaansche vlag aan boord van de sleepboot geheschen werd, wuifde de kapitein met de hand en liet hy een krachtig hoezee hooren en te 6 uur, toen de Fransche loods berichtte, dat hy twee mylen meer oostwaarts was afgedreven dan men gehoopt had, kwam hy naast de boot en stak hy een sigaar op. Wind en ty dreven hem thans naar Kaap Grisnez, hetwelk de loods reeds zeide te kunnen onderscheiden. Men berekende, dat hy thans 8 mylen van de Engelsche kust was. Hy werd opnieuw gepraaid en een paar postduiven met het bericht, dat alles goedging, werden uitgelaten. Te half acht verliet een boot de sleepboot en gaf hem zyn eerste hartversterking, een mengsel van eieren, melk en een lepel brandewyn. Dr. Driver, die zich aan boord bevond, constateerde door middel van een thermometer, dat de warmte van kapitein Boyton, sinds hy Dover verliet, van 97.9 slechts tot 97.7 was gedaald.

Vroolyk werd de reis voortgezet. Een visschersvloot kwam hem te dicht by en de kapitein waarschuwde hen door op zyn hoorn te blazen. De golven der zee gingen intusschen al hooger, zoodat hy af en toe uit het oog der toeschouwers op de boot verdween. Te 9 uur hield de kapitein met roeien op en vroeg hy wat brandewyn met water. Het zeil werd door hem verplaatst en hy klaagde over slaperigheid. De opinie der geneesheeren luidde, dat hy aanzienlyk aan krachten had verloren. Dit bleek ook hieruit, dat hy twintig minuten later opnieuw de sleepboot aanriep en een poos met zyn broeder en den geneesheer sprak. Men was intusschen by de "Varne Ridge" gekomen, een gedeelte van het Engelsche Kanaal tusschen Dover en Boulogne, waar het gety in twee verschillende richtingen loopt, waarvan de een naar Dungeness, de andere naar de kust tusschen Kaap Grisnez en Boulogne voert. De Fransche loods was by zyne berekeningen van de onderstelling uitgegaan, dat kapitein Boyton tydig genoeg op dit punt zou aankomen, om zeker de Fransche strooming te bereiken. Waarschynlyk hebben de twintig minuten, die hy later vertrok dan de afspraak was, zulks verhinderd. De zee stond hier zeer hol. De golven slingerden en beukten den moedigen Amerikaan zoo hevig, dat het scheen alsof hy geen 5 minuten langer de worsteling tegen hen zou kunnen volhouden. Meer en meer stak de wind op. Boyton nam zyn zeil in en rustte een poos uit, zich aan de boot vast houdende. Men was toen, volgens den loods, 12 mylen van Dover, welks klippen buiten bezicht waren.

Te oordeelen naar het rapport van den dokter en den stand van wind en zee, kwam men tot de conclusie aan den eenen kant, dat de krachten kapitein Boyton in den steek lieten, aan den anderen dat de omstandigheden hem hoogst ongunstig waren. Toch zette hy te kwart over 10 de reis voort, met zyn zeil in top. De geneesheeren en de broeder van den kapitein beraadslaagden of men de proefneming verder mocht dryven, maar laatstgenoemde had een krachtig vertrouwen in de physieke kracht van kapitein Boyton, en nadat deze eenige minuten krachtig zich had ingespannen, gelukte het hem uit de stroomingen en in stiller water te komen. Hy vroeg hoe ver hy van Boulogne was en de loods antwoordde om hem moed te geven: 12 mylen! een bewering, waarop wel iets was af te dingen. Opnieuw dronk de kapitein wat brandewyn met water. Luide juichte men hem toe, en in het eerstvolgende uur ging hy snel vooruit. Te 12 uur hield de regen op, werd de hemel helderder en rees by allen de moed, dat de onderneming zou gelukken. Te 1 uur nam hy weer wat kersenbrandewyn en een sigaar. Te 2 uur passeerde de pakketboot van Folkestone naar Boulogne, en de passagiers hieven een krachtig: hoeze! voor den ondernemenden man aan; te 4 uur kwam de boot van Boulogne naar Folkestone voorby, die hem met de vlag salueerde en evenzeer toejuichte.

Tot half vyf bleef de kapitein onafgebroken voortwerken. Doch toen deed zich een zeer groot bezwaar op. Niemand wist hoever men zich nog van land bevond. De Fransche loods, de kapitein van de sleepboot en andere mannen van het vak konden het hieromtrent niet eens worden. De wind stak meer en meer op en alles voorspelde een stormachtigen nacht. Kapitein en loods verschilden van opinie welken koers men zou houden, en men vroeg of het thans geen tyd was, de proefneming te staken. De broeder van kapitein Boyton werd geraadpleegd, maar vertrouwde nog altyd, dat deze de Fransche kust kon bereiken, al moest hy nog 12 uur in het water vertoeven. Noch loods, noch kapitein van de sleepboot wilden langer de verantwoordelykheid dragen; de laatste verzekerde dat by zulk weer, zyn mannen niet in een sloep op sleeptouw konden blyven, wat noodzakelyk was wilde men kapt. Boyton in het gezicht houden. Eindelyk bewoog men den broeder van den Amerikaanschen kapitein dezen te gaan zeggen, dat het plan moest opgeheven worden en hy aan boord moest komen, daar toch reeds het practische nut zyner uitvinding voldoende was bewezen. Kapt. Boyton weigerde echter; eerst toen men hem mededeelde, dat niemand precies wist waar men was, dat de elk oogenblik veranderende stroomingen hem waarschynlyk nog verder van land zouden dryven, gaf hy toe, maar onder de opmerking, dat hy niet uit eigen beweging, maar op aanraden van anderen den tocht staakte. Ten bewyze, dat hy nog kracht genoeg bezat, roeide hy een paar mylen snel om de sleepboot heen en toen klom hy aan boord.

Het was kwartier over zessen geworden. Met luide hoerahs! werd hy begroet. Geen druppel water was door zyn zwempak gedrongen. Hy was volmaakt in orde. De temperatuur van zyn lichaam was slechts één graad beneden het gewone peil. Het oordeel der geneesheeren luidde dat, wat physieke kracht betreft, de kapitein stellig nog zes uur in het water had kunnen vertoeven.

Men ontdekte nu, dat men zich eenige mylen te oostelyk van kaap Grisnez bevond en stoomde naar Boulogne, waar de sleepboot 's avonds tusschen 7 en 8 uur vóór de haven voor anker kwam. Een boot van den logger uit Boulogne, die de sleepboot had vergezeld, om des noods bystand te verleenen, bracht den kapitein in de haven. Daar hy zoo laat aankwam, kon men hem niet openlyk ontvangen, gelyk men 's middags voornemens was geweest toen de pakketboot bericht van den kapitein had aangebracht. Toch was er een aanzienlyke menigte volks op de been, en slechts met groote moeite kon men door de juichende menigte heen het hotel bereiken. Een warm bad, door kapt. Boyton genomen, herstelde spoedig zyne krachten geheel en al. Hy ontving een aantal gelukwenschingen van allerlei autoriteiten, o. a. van den mayor van Londen en van Engelands Koningin, die zoó hartelyk belangstelt in alles wat, haren onderdanen ten goede komen kan.

Niemand, zegt de berichtgever van de *Times*, die kapitein Boyton gedurende deze vyftien uren zag, kan twyfelen aan de waarde zyner uitvinding of aan de groote veerkracht van dezen man zelven. Met hoeveel moeilykheden hy ook te worstelen had, hy openbaarde een kracht, een volharding, welke iedereen verbaasde, ofschoon hy vóór zyn vertrek, blykens getuigenis van dr. Driver, eenigszins lydende was aan zyn lever. Is zyne stoute onderneming niet volkomen gelukt, blykbaar heeft dit geen andere oorzaak, dan dat de elementen tegen hem waren en het mag stellig niet hieraan worden toegeschreven, dat zyn lichaam tegen deze proef niet bestand was of dat zyn uitvinding in een of ander opzicht gebrekkig heeten moet. Niemand twyfelt of onder gunstiger omstandigheden zou de tocht volkomen gelukt zyn en iedereen begrypt, dat kapitein Boyton het stellige plan heeft zyn moedige poging te hernieuwen.—*Alg. Handelsblad.*

## GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 21 Mei 1875.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 29 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

---

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

William P. Curiel, Leon Colina, Jen Japels, Anjel J. Jesurun, Catalina Nizel, Fco. Rullandes, H. W. Roijer, José A. Serrano, Juan Garcia Vega, Estela Vaudente.

Curaçao den 21 Mei 1875.

De Commis belast met de Post-directie
J. F. K. VAN EPS.

---

## OPROEPING.

Curaçao den 21 Mei 1875.

DE Commissie van indeeling der dienstpligtigen by de Stedelyke en Landelyke Schutteryen op Curaçao, benoemd by Besluit van den HoogEd. Gestrengen Heer Gouverneur dd. 24 December 1874 N^O. 573 hare werkzaamheden zullende aanvangen, roept by deze op al degenen, die op dit oogenblik niet zyn opgenomen in de Schuttery en vallen onder de bepaling van art 7 van het Reglement voor de Schuttery, in werking gebragt by Publicatie dd. 28 Maart 1855 (Publicatie-blad van 1855 N^O. 4) om op *Woensdag den 9 Juny e. k.*, te verschynen op het Raadhuis, ten einde naar gelang hunner woonplaats by de *Stedelyke* of *Landelyke Schuttery* te worden ingedeeld; zullende de Commissie daartoe op dien dag zitting nemen van *des middags te twaalf ure tot des namiddags te één ure*.

Namens de Commissie,
Het voorzittend lid,
WM. CHAPMAN JR.

Ter ordonnantie,
De Kapitein waarn. Adjudant by de Stedelyke Schuttery,
Secretaris dier Commissie enz.,
J. F. K VAN EPS.

---

## ATTENTIE.

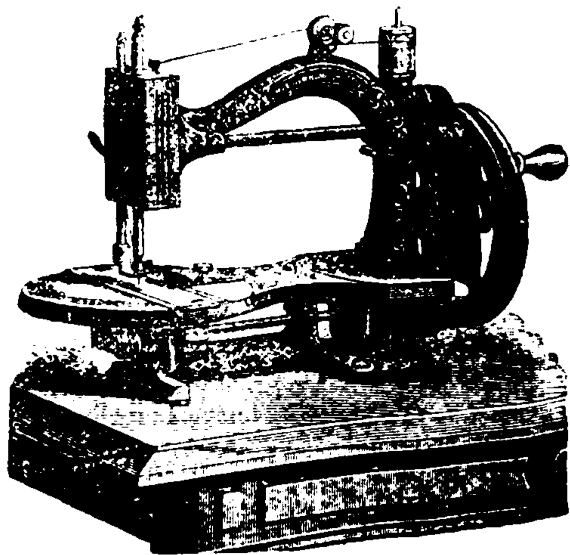
DE ondergeteekende maakt het geëerde publiek bekend, dat hy eenen smidswinkel geopend heeft aan de Overzyde dezer haven op den berg, bygenaamd: de *Goms*.

Hy belooft, in alles wat tot zyn vak behoort, eene prompte en civiele bediening en beveelt zich in ieders gunst en recommandatie.

Curaçao den 21 Mei 1875.
L. SCHEIDELAAR.

---

## FOR SALE
## by John Gomard & Co.,
## IMPROVED HOME SHUTTLE SEWING MACHINE.



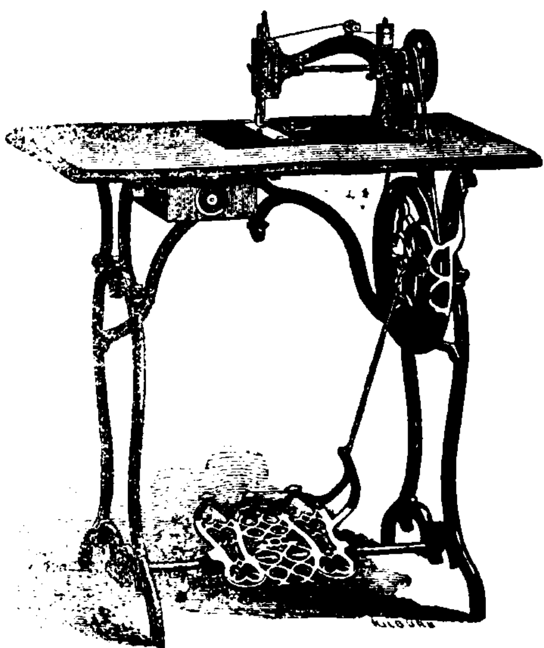
**No. 1 Price *f* 45.**

This Machine is intended to be used as a Hand Machine.

It is also adapted for use on Table and Treadle.

Which will be furnished at any time for *f* 35.

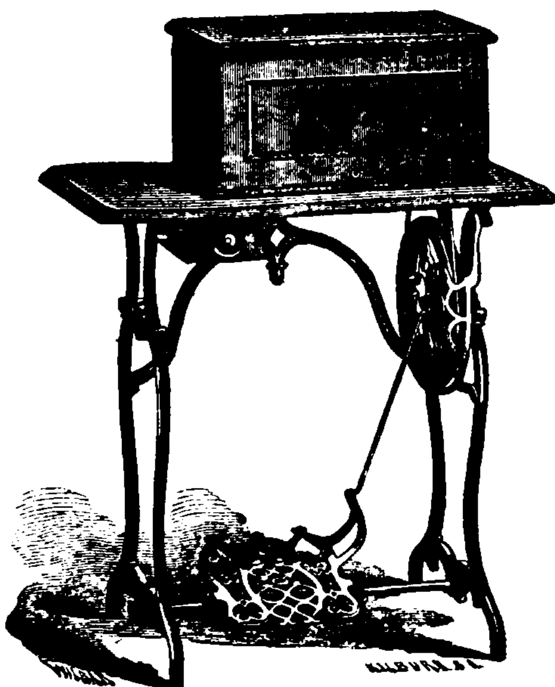
It is capable of doing all that can be done on any Family Sewing Machine.



**No. 2 Price *f* 75.**

This Machine is mounted on an ornamental iron stand, with black walnut top, oil finish.

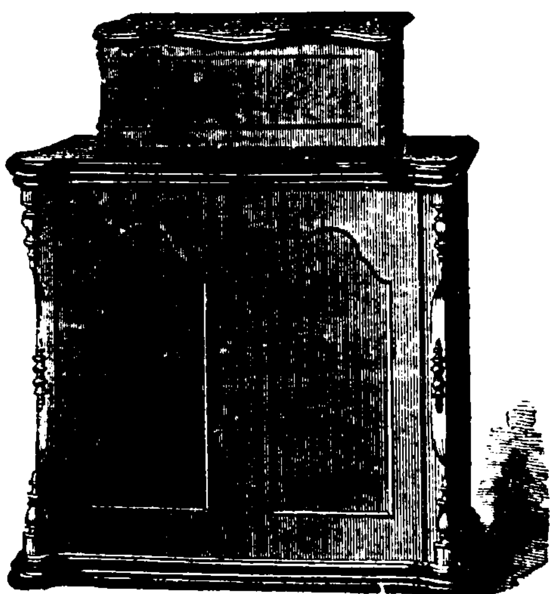
Where a large amount of Sewing is required it is preferable to run the Machine with the Treadle.



**No. 3 Price *f* 85.**

This Machine is the same as No. 2 and in addition, has a Cover to protect the Machine from dust when not in use.

It is a Very Desirable Style.



**No. 6 Price *f* 175.**

This Machine has a full cabinet case, black walnut, oil finished or polished, as ordered.

The Machine and Case are finished in the Highest Style of the Art.

---

The Machine No. 1 also represents the "Improved Home Shuttle Sewing Machine," with the new "Triplicate Motions," enabling the operator to execute with a single Machine, (Treadle or Hand), three distinct classes of sewing, viz: "Lock Stich," "Embroidery Stitch" and "Chain Stitch," or the whole three stitches at will in one inch, (more or less.)

This Machine combines three complete Sewing Machines in one, a result never heretofore attained in a Sewing Machine. The different styles with "Triplicate Motions," are furnished at an extra cost of only *f* 15.

---

### Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaturdag den 22 Mei 1875.
De Heer G. J. R. de Lima.

---

### "DE VERGENOEGING"

MAANDELYKSCHE VERGADERING
op Zaturdag den 22 Mei 1875.

---

## EX-"THETIS"
## and for sale
## by JOHN GOMARD & Co.,

FLOUR, Rye Flour, Navy and Pilot Bread, Butter, Water, Cornhill, Soda, Milk and Assorted Crackers, Extra Mess Beef in tes. en bbls., Family Beef in ½, ¼ and ⅛ bbls., Mess Pork, Pork Heads, Extra Sugar Cured Hams, Smoked Beef, Lard, Family Butter in kegs and tins, Smoked and Pickled Herring, Smoked Tongues, Petroleum in bbls. and tins, an assortment of CHAIRS and ROCKERS, etc., etc.

---

BEVALLEN op den 18 dezer van eene dochter, C. J. GAERSTE echtgenoot van
H. GAERSTE.

Curaçao den 21 Mei 1875.

Kennisgeving aan familie en vrienden.

---

## CURAÇAO.

*Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.*

INGEKLAARD.—*Mei.*

14 ned. boot Zuhé, de Groot, Bonaire.
„ schr. Adelaida, 10 t., v. Grieken, Bon.
15 eng. brik Adrian, 240 t., Lloyd, Santos.
ned. schr. Marianita, 10t., Yarsagaray, Aruba.
„ „ Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
eng. driem. schip Mary Falconar, 345 t., Richard, Guadeloupe.
18 ven. schr. Mara, 51 t., Neuman, Pto Cab.
ned. „ Brillante, 69 t., Neuman, St. Jago de Cuba.
„ „ Bella Petra, 8 t., Gomez, Aruba.
„ bark Dos Amigitos, 7 t., Gomez, „
„ schr. Carmelita, 7 t., Gomez, „
eng. „ EasternQueen, 82t., Evans, Nassau.
ned. „ Josefina, 73 t., Perret Gentil, St. Jago de Cuba.
„ boot Look out, Torbed, Bonaire.
„ „ Zuhé, de Groot, „
„ „ Porvenir, Fabio, „
19 „ schr. Isabel, 95 t., Hueck, Sto. Dom.
„ „ Perseverancia, 32 t., Sibilly, Pto. Rico.
„ „ Elvinia, 11 t., Haseth, Bonaire.
eng. brik Ino, 278 t., Philips, Santos.
ned. schr. Rover, 29 t., Suares, St. Thomas.
„ bark Experiencia, 8 t., Hart, Bonaire.
ven. „ Carmelita, 10 t, Faries, Pto. Cab.
20 ned. schr. Margaritha, 56t, Dam, Riohacha.
„ „ Carmelita, 118 t., Schoonewolff, St. Thomas.
ven. bark San Pedro, 17 t., Nicolaas, Pto. Cabello.
ned. schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
ven. bark Helena, 12 t., Reyes, Pto. Cab.
„ „ Rosaure, 11t., Fernandez, „ „

UITGEKLAARD.—*Mei*

14 ned. bark Industrie, Booi.
„ schr. Elvinia, Haseth.
15 ven. „ Ciudad Bolivar, Agrente.
ned. boot Zuhé, de Groot.
„ schr. Harbinger, Leverock.
eng. brik Adrian, Lloyd.
„ driem. schip Mary Falconar, Richard.
ned. schr. Francisca, Piar.
18 ven. bark Concepcion, de Paula.
„ schr. Porteña, Hernandez.
ned. „ Marianita, Yarsagaray.
ven. bark 22 de Marzo, Robero.
„ schr. Ciudad Bolivar, Agrente.
19 am. brik Thetis, Spalckhaver.
ven. schr. Joven Fermina, Sulbaran
eng. brik Ino, Philips.
Ned. schr. Carmelita, Gomez.
„ „ Bella Petra, Gomez.
„ boot Zuhé, de Groot.
„ „ Porvenir, Fabio.
„ bark Dos Amiguito, Gomez.
„ boot Look out, Torbed.
20 „ schr. Sarah, van Grieken.
„ „ Francisca, Piar.
„ „ Telegrafo, Boom.
„ „ Elvinia, Haseth.
ven. „ Mara, Neuman.
21 ned. „ Rover, Suares.
„ „ Isabel, Hueck.
ven. „ Elvira, Sulbaran.

---

VERTROKKEN: Donderdag, den 20; naar New York, de Amerikaansche Schoenerbrik *Thetis*, Kapitein *Spalckhaver*; gisteren, naar St. Thomas, de Nederland-

sche pakketschoener *Sarah*, Kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën.

Volgens een bericht in de *New York Herald* van 30 April jl. werd een groot gedeelte der stad Oshkosh, in den staat Wisconsin, den 29 April, door den brand vernield. De schade daardoor veroorzaakt, wordt op 2,000,000 dollars geschat.

De koers van het goudgeld was den 30 April 115¼—115⅜.

---

Zondag, den 16 dezer, is het eerste nummer van een nieuw weekblad in de landstaal, PROGRESO, verschenen. Volgens het prospectus is het gewyd aan de verdediging en beschaving van den handwerkstand op Curaçao. Het weekblad wordt uitgegeven des Maandags 's morgens onder de directie van den Heer ISAAC FLORES.

---

*Uit Nederlandsche Couranten.*

— Het aantal telegrammen, den heer von Bismarck ter gelegenheid van de viering zyns geboortedags toegezonden, was zoo groot, dat aan het hoofd-telegraaf bureel te Berlyn het getal beambten, met de expeditie belast, moest worden verdubbeld. Volgens eene mededeeling van een der Berlynsche dagbladen, had men op 1°. April meer dan 1200 telegrammen voor den heer von Bismarck bestemd, aan het hoofdbureel ontvangen.

— Volgens een mededeeling, voorkomende in de *Köln. Zeitung*, is den keizer van Duitschland dezer dagen een officieel bericht toegezonden, dat belangryk verdient genoemd te worden. Het aantal Mauser-geweren, vervaardigd ten behoeve van het Duitsche leger, is zoo groot dat het in zyn geheel met dit verbeterde geweer kan worden gewapend.

— De acht groote gedetacheerde forten, welke Keulen zullen omringen, zyn alle onder handen genomen, zoo schryft men van daar. Een groot aantal arbeiders is aan elk dier forten werkzaam; de vier gedetacheerde forten aan de zyde van Deutz zullen nog dit jaar in gereedheid worden gebracht. Het personeel, daarby gebezigd, is van verschillenden landaard; behalve de Duitschers treft men daarby aan Polen, Italianen, Walen en Nederlanders. Franschen mogen de aannemers niet onder het werkvolk aannemen; zoo dikwerf zy deze bepaling overtreden, worden zy met een vry zware geldboete gestraft.

Tegen welken tyd de forten aan de zyde van Keulen gereed zullen zyn, wordt niet gemeld.

---

— De *Montags Revue* bevat een uitvoerige beschouwing over de byeenkomst tusschen keizer Frans Jozef en koning Victor Emanuel. Daarin leest men o. a. het volgende: De vroegere buitenlandsche politiek van Oostenryk heeft plaats gemaakt voor de ontwikkeling van het ryk zelf en voor de onverdeelde behartiging zyner belangen. Het komt tegenwoordig geen staatsman zelfs meer in de gedachte, om aan de taak der ontwikkeling van het land nog te verbinden, die van een herstel van Oostenryk's voormalige positie in Duitschland en Italië. De gevolgen van den Prager vrede en het door Pruisen met de Zuidduitsche Staten gesloten of- en defensief verbond hebben by Oostenryk geen tegenstand gevonden. Zonder yverzucht, ja met eene grootmoedigheid, welke zelfs zynen tegenstanders eerbied inboezemt, heeft Oostenryk het tot standkomen van het Duitsche ryk en van Italie's eenheid begroet. De overtreding der September-conventie en de verheffing van Rome tot hoofdstad van Italië hebben de oude overleveringen van vyandschap tusschen beide staten niet doen herleven. Nauwere verbinding, oprechte toenadering tot Rusland is tot stand gekomen Het verbond der drie keizerryken is een feit van het grootste belang in den politieken toestand van Europa. De oude vyandschap schynt voor altyd voorby, nieuwe gewichtige vriendschapsbetrekkingen zyn aangeknoopt en de vrede vindt in Oostenryk's houding zyn degelyksten waarborg.

— De Florentyner *Epoca* bevat uitvoerige byzonderheden over de byeenkomst te Venetië. De kardinaal-patriarch van Venetië moet twee eigenhandige brieven des Pausen ontvangen hebben om den eenen den keizer van Oostenryk en den anderen den koning van Italië te overhandigen. In de audiëntiën, waarin hy die brieven overhandigde, zou de patriach, op last van den Paus, de voorwaarden hebben medegedeeld, waarop de goede verstandhouding tusschen Staat en Kerk in Italië kan hersteld worden. De eerste dezer voorwaarden is: Italië's losmaking van Duitschland. In een particulier telegram uit Venetië wordt aan de *Epoca* gemeld, dat deze zending van den patriach volkomen mislukt is. Even vruchteloos zouden de pogingen geweest zyn van een ander wereldlyk personage, die van Rome naar Venetie was gezonden, om in dezen geest werkzaam te zyn. In het jongste nommer van de *Opinione* wordt echter tegengesproken, dat met den patriarch van Venetië is onderhandeld over de dingen, waarvan de *Epoca* weet te gewagen.

— De *Italia Militare* schryft het volgende: " Het Italiaansche leger begroet in den keizer van Oostenryk niet slechts den doorluchtigen spruit van het Huis Habsburg, den souverein van een bevrienden nabuur en den bloedverwant des konings van Italië, maar het ridderlyk opperhoofd van het Oostenryksche leger, dat als zoodanig zyn dappere tegenstander was. Op de slachtvelden werd tusschen het Italiaansche en het Oostenryksche leger de band van wederzydsche achting gelegd. Het Italiaansche leger zal er trotsch op zyn, door dat uitstekend opperhoofd by Vigonzo geïnspecteerd te worden.

— Op het den 6 April gehouden diner, waaraan 80 personen deelnamen, heeft koning Victor Emanuel den volgenden toast op keizer Frans-Jozef uitgebracht: "Ik drink op de gezondheid van den keizer van Oostenryk, koning van Hongarye, myn doorluchtigen gast, broeder en vriend, op de welvaart en de duurzame vriendschappelyke vereeniging der beide staten". De Keizer antwoordde: "Het is met een gevoel van de diepste erkentelykheid over het hartelyke onthaal, dat my hier te beurt valt, dat ik drink op de gezondheid van Z. M. den koning van Italie, myn broeder en waarde vriend, op die van de koninklyke familie en op den bloei en de welvaart van Italië."

— Keizer Frans Jozef heeft aan den heer Visconti Venosta, den Italiaanschen minister van buitenlandsche zaken, audientie verleend en hem o. a. verklaard, dat het hem groot genoegen deed, te hebben kunnen voldoen aan den wensch, om het bezoek te beantwoorden, hetwelk koning Victor Emanuel hem te Weenen heeft gebracht, en dusdoende een bewys te kunnen geven van zyn oprechte vriendschap voor zyn koninklyken broeder en vriend, en van zyne warme belangstelling in het schoone Italië en in de Italiaansche natie. De Keizer wenschte zich geluk met de tusschen beide landen bestaande vriendschapsbetrekkingen; hy verklaarde overtuigd te zyn van de duurzaamheid dezer vriendschap, op wederzydsche achting en op gemeenschappelyk belang gegrond, en hoopte dat de bestaande betrekkingen van nog inniger aard mochten worden. Hy koesterde de vurigste wenschen voor het welzyn van Italië.

— De berichten uit Venetië zyn opgevuld met byzonderheden over het bezoek van den keizer van Oostenryk en de dagbladen wyden daaraan beschouwingen, welke alle de strekking hebben om de groote beteekenis van dit bezoek te betoogen. De *Gazzetta* van Venetië zegt, in haar nummer van 5 April, dat Venetië thans getuige is van eene gebeurtenis, welke een belangryke bladzyde zal beslaan in de geschiedenis van Italie's wedergeboorte. Aan Venetië is de eer weggelegd, om de geheele natie by deze plechtigheid te vertegenwoordigen. Het blad herinnert, dat Italië, na de verwerving zyner onafhankelykheid, slechts gevoelens van achting en vriendschap heeft gehad voor hen, die het vroeger als zyne vyanden beschouwde, en dat de hartelyke ontvangst, welke koning Victor Emanuel te Weenen ten deel viel, weerklank vond in de harten van al zyne onderdanen. De keizer van Oostenryk geeft door het bezoek aan provinciën, welke vroeger het middelpunt der Oostenryksche heerschappy vormden, openlyk het bewys, dat hy het verledene heeft vergeten, en dat de vriendschap van Oostenryk jegens Italië en zyn Koning geen voorbygaand feit is, maar de richtsnoer van Oostenryk's buitenlandsche staatkunde. Het blad eindigt met de verzekering, dat geheel Italië eene dergelyke handeling beantwoordt met eene ontvangst, welker hartelykheid welgemeend is.

---

— Volgens bericht uit Rome van 31 Maart, heeft de kardinaal Manning dien dag zynen kerkelyken titel in de St. Gregoriuskerk aanvaard. Al de te Rome wonende Engelsche en Amerikaansche Katholieken waren tot bywoning der plechtigheid uitgenoodigd. By zyne komst in de kerk, werd hem de pauselyke breve voorgelezen, waarby hem de titel wordt toegekend van St. Andries en St. Gregorius. Na eenige woorden in het Italiaansch tot de paters der kerk van St. Gregorius, hield hy een lange rede in het Engelsch, waarin hy de geschiedenis behandelde van den Heilige, den stichter van het Catholicisme in Engeland. Het was de eerste maal, zeide hy, dat een Engelschman, een zoon van St. Gregorius, van zyne titelkerk bezit neemt. Nadat hy aan de gemeente zyn zegen had gegeven begaf hy zich naar de sacristy, waar hem voor een waarde van 160 p. st. aan misgewaden werd ten geschenke gegeven. Vóór de plechtigheid in de kerk van St. Gregorius had de Paus een consistorie gehouden, waarin de formaliteit der installatie van de nieuw benoemde kardinalen Manning, Giavelli, Dechamps en Bartolini plaats had.

— Uit Rome werd aan de *Débats* het volgende geschreven, dat niet van belang ontbloot is, althans verdient gehoord te worden: " De benoeming van een Amerikaanschen kardinaal is een zaak van meer gewicht dan men gewoonlyk meent. De Paus is tegelykertyd overgegaan tot de oprichting van een groot aantal bisdommen in de Vereenigde Staten. De prelaat, die den kardinaalshoed aan mgr. Mac-Closkey zal overbrengen, verricht meer dan een blooten vorm, vervult een belangryke zending. De H. Stoel heeft besloten zich naar de Vereenigde Staten te verplaatsen, indien het verblyf te Rome onmogelyk wordt. Hy weet zeer goed dat Frankryk en Oostenryk hem geen asiel zouden kunnen verleenen, zonder zich nagenoeg zeker aan een botsing met Duitschland bloot te stellen. Het is twyfelachtig of Engeland by zyn aanbod ten opzichte van het eiland Malta zal blyven en Spanje is te zeer in beroering, dan dat men onder de tegenwoordige omstandigheden aan dat land denken kan. Men moet niet uit het oog verliezen, dat de H. Stoel de voorzorg genomen heeft om een aanmerkelyk financieel reservefonds op te richten, hetgeen in de Vereenigde Staten van het hoogste gewicht is. Deze reserve bedraagt niet, gelyk sommige bladen zouden willen doen gelooven, honderden millioenen, maar toch meer dan 40 millioen fr. en zy groeit nagenoeg iederen dag aan."

---

— De Bondsraad heeft dezer dagen de eenige nog ontbrekende toetreding tot het algemeene postverdrag zien plaats grypen. Het gebied, waarop de bepalingen van het bedoelde verdrag van toepassing zyn, strekt zich uit van de Noordkaap tot aan Mogador in Marocco, van Ysland tot aan Fazoyl in het Zuiden, van San Francisco en New-Orleans in oostelyke richting tot aan het gebied van de Amoer en Penschinsk in Siberië, over gansch Europa, over Aziatisch Rusland en Aziatisch Turkye, over Egypte, Nubië, Soedaan, Tunis, Algerië en Marocco, zoomede over de Ver. Staten van Noord-Amerika. De oppervlakte van dat postgebied is ongeveer 37 millioen vierkante KM., bewoond door ruim 370 millioen zielen.

De voornaamste grondslagen van deze overeenkomst zyn: uniformport, hetwelk zal bedragen 25 centimes voor een enkelvoudigen brief; voor briefkaarten wordt de helft van het port berekend; voor dagbladen, drukproeven, boeken, monsters van koopwaren en dergelyke wordt 7 centimes per gram berekend. Elke staat behoudt voor zich de ontvangen porto's, zoodat van een latere internationale afrekening geen sprake is.

---

— De behoefte aan een snellere communicatie tusschen China of Indië en Europa roept allerlei spoorwegplannen in het leven. Behalve de Russische en Engelsche, welke een verbinding door Voor-Azië zouden wenschen, moeten vermeld worden de ontworpen door von Richthofen aan de hand gedaan, om Z. O. Azië door China heen in noordelyke richting met het Russische gebied te verbinden. Op deze of een dergelyke route heeft thans ook F. De Lesseps zyn blik gevestigd. Hy deelde in het Fransche Aardrykskundig Genootschap mede, dat zyn zoon daartoe op dit oogenblik in Kasjmir reisde en dat binnenkort, met het oog op zyn spoorwegplan, ook het gebied der Mohamedaansche steden (Yarkand, Kashgar en andere) zou bezocht worden, waar een jong en talentvol emir, (de uit de Kasghaar-expeditie zoo wel bekende Jakhoeb Khan) zeer verlangend is, met Europeesche natiën handelsbetrekkingen aan te knoopen.

Ook maakte hy melding van nog verder reikende plannen. Naar zyn meening zou later een spoorweg van Indië kunnen uitgaan en dwars door Tibet, China en Mongolië naar Kamsjatka gelegd worden. Dan zou een tunnel als die, welke onder het kanaal - Engeland en Frankryk verbinden moet, Azië met Amerika moeten vereenigen. Alsdan zouden oude en nieuwe wereld door den yzeren weg in verbinding zyn gebracht. Te recht merkte de heer de Lesseps op dat de meeste dezer plannen nog eerst in de stadie der terreinopnemingen verkeeren. Toch bewyst het opvatten dier verschillende plannen een behoefte, welke de gedachten steeds weder op dat punt richt. Algemeen was dan ook de toejuiching, waarmede de voordracht van een spreker werd begroet, die zoo vast aan de toekomst gelooft en wiens grootsche denkbeelden, al zullen sommige ook eerst door het nageslacht ten uitvoer gebracht worden, aan den loop van handel en scheepvaart reeds zulk een andere richting gegeven hebben en nog kunnen geven.

— De Mikado van Japan heeft den vermaarden Italiaanschen schilder Ugalini, een belangryke bestelling gedaan. Hy heeft hem opgedragen de portretten van al de Europeesche souvereinen te schilderen en wel levensgroot. Zy zyn bestemd tot versiering van zyn paleis te Takio.

— De *Scientific Amer.*, een wetenschappelyk blad, beschouwt de huisdieren, honden en katten, zoowel als boeken, als de voornaamste werktuigen tot voortplanting van besmettelyke ziekten. Een geval van scharlakenkoorts in Engeland, zegt het blad, heeft onlangs bewezen, dat de ziekte door een hond op de kinderen was overgebracht. Het dier was onafgebroken in de ziekenkamer geweest van een lyder aan die koorts en het is zeer waarschynlyk, dat het de smetstof in zyne haren overgedragen heeft. Men kan daarom niet genoeg aanbevelen om huisdieren uit de ziekenkamers verwyderd te houden. Eveneens kunnen de boeken uit eene leesbibliotheek als gevaarlyk worden beschouwd, daar menig exemplaar uit de handen komt van personen, die aan de eene of andere bemettelyke ziekte lyden.

— In de Mexikaansche stad Acapulco is in de Protestantsche Kerk door dweepzieke Indianen een aanslag gepleegd op de gemeente. Zes personen werden in de kerk gedood en zes zeer erg gewond. Een Amerikaansche dame met een revolver gewapend, verrichte wonderen van dapperheid. De tegenstand door de aangevallenen geboden was zoo groot dat drie personen werden gedood en tien gekwetst. Het garnizoen maakte een einde aan dit bloedig kerktooneel.

— Een tamelyk excentrieke dame heeft te Florence een bal gegeven, waarop alle gasten in papieren kleedje moeten verschynen en zyn verschenen. Onder het dansen bleek het dat sommige toiletten niet erg stevig waren en de styfselpot deed herhaaldelyk de ronde.

## BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 Mei 1875.

VAN den Consul van *Groot-Brittannië* op dit eiland het onderstaand *"Belangryk Berigt aan Zeevarenden"* ontvangen zynde, zoo wordt daaraan op last van het Bestuur dezer kolonie openbaarheid gegeven.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

## Important Notice to Mariners.

**Island of Barbados-West Indies.**

FURTHER NOTICE REGARDING REVOLVING LIGHT ON RAGGED POINT.

***Corrected Position.***

According to the Admiralty List of Lights in the West Indian Islands for the year 1875, the true Position of the above Light, as ascertained by the latest survey, is Lat. 13°. 9′′. 0′ North, Long. 59° 26′′. 0′′ West.

Mariners are requested to substitute this for the Position given in former Notice, dated 27th March, 1875.

By order of the Governor,
AUGUSTUS FRED. GORE,
Colonial Secretary.

JAN ANTONIE SCHEIDELAAR en ECHTGENOOT maken van dit weekblad gebruik, by hun vertrek naar Europa, hunne vrienden en bekenden een hartelyk vaarwel toeteroepen.

Tevens maakt hy het publiek bekend, dat hy gedurende zyne afwezigheid van dit eiland, zynen broeder den Heer HENDRICUS SCHEIDELAAR, tot zyne generale gevolmagtigde heeft aangesteld.

Curaçao den 5den Mei 1875.

## TE KOOP
## by J. A. Neümañ,

*Breede Straat, Willemstad,*

*à kontant,*

VERSCHE AARDAPPELEN
by mandjes van meer of min 30 ℔ à *f* 2. 75, en
VERSCHE UIJEN
by mandjes van meer of min 30 ℔ à *f* 6. 50,
alsmede
BRUINE SUIKER by seroenen à 12½ en 15 c. per ℔.

## FOR SALE
## by John Gomard & Co.,

FIRST QUALITY
AMERICAN RASPBERRY SYRUP.

## PLAN

eener LOTERY, met toestemming van het Bestuur dezer kolonie.

*Eerste Prys.*—EEN STUK GRONDS met den opstal van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2de Wyk No. 136, en

*Tweede Prys.*—EEN GOUDEN EXTRA GOED HOROLOGIE, — bestaande uit 250 nummers à *f* 5.— per nummer.

Belanghebbenden kunnen dagelyks van 6—8 ure des morgens en van 5—6 ure des namiddags het bedoelde stuk gronds bezigtigen.

Curaçao den 12 Maart 1875.
ADOLF ROBERT.

## BEKENDMAKING.

AANGEZIEN de leverantie van Putwater voor het Garnizoen in het volgende jaar aan den Heer Arnemann is te beurt gevallen à 75 cents per okshoofd, en myne waterkanos thans beschikbaar hebbende, bied ik het Publiek GOED PUT-WATER van myne plantage Koningsplein aan tegen 74 cents per okshoofd, in de stad geleverd.

Curaçao den 31 December 1874.
ISAAC PINEDO JR.

## TE KOOP

ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,

## ALMANAK
## voor het jaar 1875.

## TE KOOP

ter dezer Drukkery,
á 25 centen kontant,

TELEGRAFISCHE SEIN-TABELLEN van CURAÇAO,
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE-BLAD N°. 5, 1861, behelzende de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, *in het Engelsch.*

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-SPEELKAARTEN,
THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,
Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN PENNEN, GEKLEURD PAPIER
ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,
HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET,
COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

## TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAÑ,
tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch - Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch - Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch - Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger —Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol - Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch - Hoogduitsch - Engelsch — C. Will, Deutsch Englishes Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk—Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino —Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schoolboeken—Copieerpers met toebehooren—Teekenbehoeften en voorbeelden—Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften—Pompinktpotten—Echte Waterverw van Ackermann—Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave— Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

alsmede
tegen zeer lage pryzen,
HOLLANDSCHE, FRANSCHE en ENGELSCHE ROMANS.

## Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
## GOED PUTWATER,

aan de bak tegen *f* 0. 50 en
in de stad te leveren tegen *f* 1. 20 de boco.

## Te koop á kontant,
## by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT
en
OUDE RUM by damejeanen.




CRIMINAL INVALIDS.

Life and health are God's gifts, and it is a sin to imperil them by neglect. We can, if we choose promptly relieve the disorders of the stomach, bowels, liver, and nerves, which lead to chronic dyspepsia, dysentery, diarrhœa, liver complaint, and paralysis, by having recourse to

## Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient.

It has been a proven fact for thirty years, that the wholesome and agreeable alterative will always prevent the minor ailments of the body from culminating in dangerous maladies, if administered at the proper time. Meet the first symptoms with this inestimable remedy. Self-neglect in such cases is a crime. Sold by all druggists.

***Píldoras y Ungüento Holloway,***

se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.




*Gelukkig leven.* — Wanneer het bloed zuiver, de omloop er van goed en de zenuwen in goede orde zyn, is de gezondheid ook goed. Deze Pillen bezitten de wondervolle kracht, de groote geheimen van de gezondheid te doorgronden, door het bloed te zuiveren en de vochten en vaste deelen te regelen en te versterken. De Holloway Pillen kunnen met vol vertrouwen aanbevolen worden aan alle personen, die aan eene gebrekkige spysvertering lyden of die aan zenuwtoevallen of zenuwsmart onderhevig zyn en gekweld worden. Zy matigen het zuur in de maag en de benauwheden, verdryven de schele hoofdpyn, wakkeren de werking van den lever aan en werken als een afdryvend en zacht afzettend geneesmiddel. De zwakke en teedere menschen kunnen die zonder de minste vrees gebruiken. De Holloway Pillen zyn uitstekend geschikt voor door eene of andere ziekte aangedane of aan ontsteking lydende personen, omdat zy de werking van elk orgaan tot zyn eigenaardigen standaard opvoeren, en in het algemeen eeñ verzachtenden en pynstillenden invloed uitoefenen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn à *f* 1.—; van 12 dozyn à *f* 3.—; van 24 dozyn à *f* 4.50; van 64 dozyn à *f* 9.—; van 132 dozyn à *f* 18.—; van 208 doz. à *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once à *f* 1.—; van 3 oncen à *f* 3.—; van 6 oncen à *f* 4.50; van 16 oncen à *f* 10.—; van 33 oncen à *f* 18.—; van 52 oncen à *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

*Gedrukt ter Drukkery van*
*A. L. S. MULLER &*
*C. J. & A. W. NEUMAN Fz.*